



Bryssel den 1 april 2022
(OR. fr, en)

7678/22

TRANS 187
COWEB 29
ELARG 24

I/A-PUNKTSNOT

från:	Rådets generalsekretariat
till:	Ständiga representanternas kommitté (Coreper)/rådet
Föreg. dok. nr:	ST 7402/22
Ärende:	Samordning av EU:s ståndpunkt inför ministerrådets möte (transportgemenskapen EU–västra Balkan) (Pristina, den 27 april 2022) – <i>Godkännande</i>

1. Den 21 mars 2022 förelade kommissionen arbetsgruppen för intermodala transporter och transportnät ett arbetsdokument¹ om nästa möte i transportgemenskapens ministerråd i Pristina den 27 april 2022, i syfte att förbereda unionens ståndpunkt vid mötet.
2. Transportgemenskapens ministerråd ger allmän politisk vägledning och granskar framstegen i genomförandet av fördraget om upprättande av en transportgemenskap. Ministerrådets arbete ska förberedas av den regionala styrkommittén. Inför kommitténs senaste möte den 15 mars 2022 godkände Coreper unionens ståndpunkt den 23 februari 2022, inklusive ministerrådets dagordning².

¹ ST 7177/22.

² ST 6219/22.

3. De viktigaste punkterna på ministerrådets dagordning är följande:
 - Utvidgningen av det transeuropeiska transportnätet (TEN-T): kommissionens föredragning om sitt meddelande om den vägledande utvidgningen av det transeuropeiska transportnätet (TEN-T) till tredjeländer och partnernas inlägg om översynen av den vägledande utvidgningen till västra Balkan.
 - Godkännande av den första femåriga arbetsplanen för utveckling av den vägledande utvidgningen av TEN-T och fastställande av prioriterade projekt av regionalt intresse³.
4. Arbetsgruppen diskuterade utkastet till ståndpunkt den 21 mars 2022 och godkände det den 28 mars 2022 på grundval av ett arbetsdokument som uppdaterats av ordförandeskapet efter mötet i den regionala styrkommittén.
5. Mot bakgrund av det ovanstående uppmanas Coreper att
 - bekräfta den överenskommelse som nåtts i arbetsgruppen, och
 - rekommendera rådet att godkänna Europeiska unionens ståndpunkt inför nästa möte i transportgemenskapens ministerråd enligt bilagan till denna not.

³ Det bör noteras att utkastet till femårsplan ännu inte har överlämnats till den regionala styrkommittén för förhandsgodkännande (skriftligt förfarande).

ARBETSDOKUMENT**om Europeiska unionens ståndpunkter inför transportgemenskapens ministerråd
den 27 april 2022⁴**

Detta arbetsdokument grundar sig på kommissionens dokument (ST 7177/22) med information om och om fastställande av EU:s ståndpunkter avseende punkterna på utkastet till dagordning för transportgemenskapens ministerråd den 27 april 2022 (se bilaga).

Följande punkter kommer att behandlas vid ministerrådet:

- En föredragning av Europeiska kommissionen om dess meddelande till Europaparlamentet och rådet om utvidgningen av det transeuropeiska transportnätet (TEN-T) till tredjeländer i grannskapet⁵.
- En diskussion om kommissionens förslag till översyn av förordning (EU) nr 1315/2013 (TEN-T-förordningen) vad gäller den vägledande utvidgningen av det transeuropeiska transportnätet (TEN-T) till västra Balkan⁶.
- Godkännande av den löpande femåriga arbetsplanen för utvecklingen av den vägledande TEN-T-utvidgningen av det övergripande nätet och stomnätet till västra Balkan och kartläggningen av prioriterade projekt av regionalt intresse.
- Föredragning av Världshälsoorganisationen om dess årtionde för trafiksäkerhetsinsatser (*Decade of Action for Road Safety*) 2021–2030.

⁴ Mötet äger rum i Pristina (tid och plats meddelas senare). Möjligheten att delta på distans kommer att erbjudas (via online-anslutning).

⁵ COM(2021) 820 final.

⁶ COM(2021) 812 final.

DEL I – ALLMÄNT

I enlighet med artikel 21 i transportgemenskapsfördraget⁷ utfärdar ministerrådet allmänna politiska riktlinjer och granskar framstegen med genomförandet av transportgemenskapsfördraget, bl.a. genom att följa upp de förslag som lagts fram av det sociala forumet.

För att förbereda transportgemenskapens regionala styrkommitté den 15 mars 2022 har unionens ståndpunkt om de dokument som anges nedan fastställts⁸. Endast mindre ändringar har gjorts efter den regionala styrkommitténs möte.

Den enda ytterligare punkt som beskrivs ingående är förslaget att godkänna den löpande femåriga arbetsplanen för utveckling av den vägledande TEN-T-utvidgningen av det övergripande nätet och stomnätet till västra Balkan och kartläggningen av prioriterade projekt av regionalt intresse⁹. Detta arbetsdokument är därför en utveckling av den inledande analys och de ståndpunkter som lades fram för arbetsgruppen för intermodala transporter och transportnät vid rådets möten den 7 och 14 februari 2022.

DEL II – NÄRMARE UPPGIFTER

Punkt 2 på dagordningen

Föredragning av Europeiska kommissionen om dess meddelande till Europaparlamentet och rådet om utvidgningen av det transeuropeiska transportnätet (TEN-T) till tredjeländer i grannskapet

Information från Europeiska kommissionen.

⁷ EUT L 278, 27.10.2017, s. 3.

⁸ Se ST 6219/22.

⁹ Se WK 2681/22 REV 1.

Den 14 december 2021 offentliggjorde kommissionen sitt meddelande till Europaparlamentet och rådet om utvidgningen av det transeuropeiska transportnätet (TEN-T) till tredjeländer i grannskapet (tillsammans med sitt förslag till översyn av TEN-T-förordningen¹⁰ – se nästa punkt på dagordningen). I meddelandet görs en genomgång av den vägledande utvidgningen av TEN-T till västra Balkan. Man tar där upp de gemensamma utmaningarna och undersöker hur unionen i framtiden kan samarbeta med partnerna på västra Balkan inom TEN-T-politiken och för att uppnå målen i den europeiska gröna given.

Vid ministerrådets möte den 27 april kommer kommissionen att i detalj redogöra för sitt meddelande om utvidgningen av TEN-T till tredjeländer i grannskapet.

Unionens ståndpunkt

- Att notera eventuella inlägg från regionala partner efter föredragningen av kommissionens meddelande om utvidgningen av TEN-T till tredjeländer i grannskapet.
- Att stödja ministerrådets slutsatser om meddelandet om utvidgningen av TEN-T till tredjeländer i grannskapet.

Punkt 3 på dagordningen

En diskussion om kommissionens förslag till översyn av förordning (EU) nr 1315/2013 (TEN-T-förordningen) vad gäller den vägledande utvidgningen av det transeuropeiska transportnätet till västra Balkan

Den 14 december 2021 antog kommissionen sitt förslag till Europaparlamentets och rådets förordning om unionens riktlinjer för utbyggnad av det transeuropeiska transportnätet, om ändring av förordning (EU) 2021/1153 och förordning (EU) nr 913/2010 och om upphävande av förordning (EU) nr 1315/2013.

¹⁰ Förslag till Europaparlamentets och rådets förordning om unionens riktlinjer för utbyggnad av det transeuropeiska transportnätet, om ändring av förordning (EU) 2021/1153 och förordning (EU) nr 913/2010 och om upphävande av förordning (EU) nr 1315/2013.

Vid utarbetandet av förslaget till översyn av TEN-T-förordningen höll kommissionen en mötesrunda med partnererna på västra Balkan för att få en översikt över hur långt man kommit med genomförandet av de berörda delarna av det vägledande TEN-T-nätet. Syftet med dessa möten var särskilt att fastställa om alla sektioner av stomnätet som ska ingå i korridoren för västra Balkan ser ut att kunna vara färdigställda eller uppgraderade senast 2030, vilket är tidsfristen i den nuvarande TEN-T-förordningen.

Partnererna på västra Balkan framförde då önskemål om en översyn av de befintliga vägledande kartorna över det utvidgade nätet (stomnätet och det övergripande nätet) på deras territorium samt förteckningen över transportknutpunkter (flygplatser och hamnar). Kommissionen noterade ståndpunkten från alla partner på västra Balkan.

Den 1 februari 2022 informerade kommissionen rådet om sin avsikt att förhandla fram ett avtal på hög nivå mellan EU och partnererna på västra Balkan om anpassning av den vägledande kartan över grannländer i den mening som avses i artikel 49.6 i förordning (EU) nr 1315/2013 (TEN-T-förordningen). Den 21 februari 2022 bemyndigade rådet kommissionen att förhandla fram ett avtal¹¹.

Den 10–11 mars 2022 höll kommissionen de första formella bilaterala mötena med varje regional partner för att i detalj granska deras förslag till översyn av TEN-T-nätet. Ministerrådets möte den 27 april 2022 ger möjlighet att utvärdera diskussionerna och beskriva de kommande stegen i processen.

Vid ministerrådets möte den 27 april 2022 diskuteras kommissionens förslag till översyn av TEN-T-förordningen, särskilt det föreslagna inrättandet av en europeisk transportkorridor som förbinder regionen med unionen. Som stöd för ministrarnas diskussion om översynen av TEN-T har transportgemenskapens ständiga sekretariat utarbetat ett diskussionsunderlag som redan har lagts fram för rådets arbetsgrupp för intermodala transporter och transportnät inför mötet i den regionala styrkommittén den 15 mars 2022¹².

¹¹ Se dok. 6051/22 + COR 1.

¹² Se WK 1507/22, s. 107–109.

De regionala parterna kommer att informeras om de kommande stegen i den process som leder fram till översynen av de befintliga vägledande kartorna över nätet på västra Balkan, med utgångspunkt i det avtal på hög nivå i den mening som avses i artikel 49.6 i förordning (EU) nr 1315/2013 som ska undertecknas mellan unionen och parterna på västra Balkan.

Unionens ståndpunkt

- Att notera inläggen från ministrarna på västra Balkan,
- Att stödja ministerrådets slutsatser om översynen av den vägledande utvidgningen av TEN-T till västra Balkan.

Punkt 4 på dagordningen

Godkännande av den löpande femåriga arbetsplanen för utvecklingen av den vägledande TEN-T-utvidgningen av det övergripande nätet och stornätet till västra Balkan och kartläggningen av prioriterade projekt av regionalt intresse

Enligt artikel 9 i transportgemenskapsfördraget ska transportgemenskapen vartannat år utarbeta en löpande femårig arbetsplan för utvecklingen av den vägledande TEN-T-utvidgningen av det övergripande nätet och stornätet till västra Balkan. Arbetsplanen bör också omfatta en kartläggning av prioriterade projekt av regionalt intresse i linje med unionens bästa praxis, som ska bidra till en balanserad hållbar utveckling i fråga om ekonomi, fysisk integrering, miljökonsekvenser, sociala konsekvenser och social sammanhållning.

Denna löpande femåriga arbetsplan måste uppfylla kraven i tillämplig EU-lagstiftning enligt bilaga I till transportgemenskapsfördraget (i synnerhet när EU-finansiering planeras) och ge mest valuta för pengarna och allmänna socioekonomiska effekter, i enlighet med givarnas finansieringsbestämmelser och de bästa internationella standarderna och metoderna. Vidare bör man i den löpande femåriga arbetsplanen särskilt beakta globala klimatförändringar och miljömässig hållbarhet när projekten definieras och analyseras samt inkludera möjligheter till finansiering från givare och internationella finansinstitut, i synnerhet genom investeringsramen för västra Balkan.

Förberedelserna av denna första omgång av den löpande femåriga arbetsplanen bygger på det arbete som redan utförts inom ramen för årsrapporten om TEN-T och dess viktigaste resultat och slutsatser samt på villkoren och tidsfristerna för efterlevnad av TEN-T. Den ekonomiska planen och investeringsplanen för västra Balkan och dess transportrelaterade flaggskeppsprojekt¹³ samt kommissionens meddelande om utvidgningen av det transeuropeiska transportnätet (TEN-T) till tredjeländer i grannskapet¹⁴ har också tagits i beaktande. För de prioriterade TEN-T-projekt som de regionala deltagarna för närvarande överväger har hänsyn tagits till de senaste versionerna av deras individuella projektplaneringsprocesser.

Kommissionen har granskat utkastet till löpande femårig arbetsplan och anser att det innehåller all nödvändig information som föreskrivs i artikel 9 i transportgemenskapsfördraget. I den mån de verktyg som transportgemenskapens ständiga sekretariat har tillgängliga uppvisar brister vad gäller genomförandet av den första omgången av arbetsplanen anges dessa brister tydligt och fastställs åtgärder för begränsning av dem. Framför allt bör slutförandet av transportobservatoriets analysverktyg bidra till att man kommer tillrätta med de begränsningar som metoderna för närvarande är behäftade med och möjliggöra en mer konsekvent projektplanering vid tidpunkten för den första översynen av arbetsplanen.

Det bör noteras att i vissa delar måste några regionala partner fortfarande tillhandahålla projektinformation och information om projektfrämjande åtgärder, men det rör sig om mycket begränsade fall som inte speglar den löpande femåriga arbetsplanens övergripande utförlighet. Frågor som rör insamlingen av uppgifter tas också upp i ministerrådets slutsatser.

Efter den regionala styrkommitténs möte den 15 mars 2022 har arbetsplanen färdigställts¹⁵ och kommer att läggas fram på nytt för den regionala styrkommittén inför ministerrådets möte den 27 april 2022. Unionens ståndpunkt som föreslås nedan bör därför även omfatta den regionala styrkommitténs vidare diskussioner om arbetsplanen.

¹³ COM(2020) 641 final

¹⁴ COM (2021) 820 final

¹⁵ Se WK 2681/22 REV 1.

Unionens ståndpunkt

- Att framhålla att den löpande arbetsplanen utgör en viktig milstolpe för genomförandet av transportgemenskapsfördraget.
- Att upprepa sin uppmaning till stöd för transportgemenskapens ständiga sekretariats insatser för insamling av uppgifter.
- Att stödja ministerrådets slutsatser om den löpande femåriga arbetsplanen.
- Att stödja ministerrådets godkännande av den löpande femåriga arbetsplanen.

Punkt 5 på dagordningen

Föredragning av Världshälsoorganisationen om dess årtionde för trafiksäkerhetsinsatser (*Decade of Action for Road Safety*) 2021–2030.

År 2021 inrättades ett trafiksäkerhetsobservatorium för västra Balkan med stöd av Europeiska kommissionen, Internationella bilförbundet (FIA) och Världsbanken. Transportgemenskapens ständiga sekretariat planerar att under 2022 anordna en särskild workshop om trafiksäkerhet tillsammans med Världshälsoorganisationen (WHO) och andra partner. I detta sammanhang kommer WHO att vid ministerrådets möte den 27 april 2022 lägga fram sin globala plan för trafiksäkerhet.

Denna globala plan har utarbetats av WHO och FN:s regionala kommissioner, i samarbete med partner som ingår i FN:s trafiksäkerhetssamarbete och andra berörda parter, som ett vägledande dokument till stöd för genomförandet av årtiondet för trafiksäkerhetsinsatser 2021–2030 och dess mål.

Unionens ståndpunkt

- Att betona vikten av att förbättra trafiksäkerheten i syfte att uppnå nollvisionen: en minskning av antalet dödsoffer i trafiken till noll senast 2050.
- Att stödja ministerrådets slutsatser om årtiondet för trafiksäkerhetsinsatser 2021–2030.

Punkt 6 på dagordningen

Antagande av slutsatser

Liksom vid tidigare möten bör de överenskomna slutsatserna från ordförandeskapet avsluta ministerrådets möte. Ett utkast lämnades till den regionala styrkommittén inför mötet den 15 mars¹⁶, vilket unionen ställde sig bakom.

Unionens ståndpunkt

- Att stödja slutsatserna i enlighet med utkastet.
-

¹⁶ Se WK 1507/22, s. 147–149.



TRANSPORT COMMUNITY MINISTERIAL COUNCIL
THURSDAY 27 APRIL 2022 | PRISTINA | TIME TBC | approx. 2h |

AGENDA

1	<p>OPENING</p> <p>Opening remarks</p>
2	<p>PRESENTATION by the European Commission</p> <p>Communication from the Commission to the European Parliament and the Council on the extension of the trans-European transport network (TEN-T) to neighbouring third countries</p>
3	<p>DISCUSSION</p> <p>Revision of Trans European Transport Network Regulation (EU) No 1315/2013 (TEN-T Regulation) indicative extension of the Trans-European Transport network (TEN-T) to the Western Balkans</p> <ul style="list-style-type: none"> - Interventions by the Southeast European Parties
4	<p>ENDORSEMENT</p> <p>Five-year rolling work plan for the development of the indicative TEN-T extension of the comprehensive and core networks to the Western Balkans and the identification of priority projects of regional interest</p>
5	<p>PRESENTATION by the World Health Organization</p> <p>Decade of Action for Road Safety 2021-2030</p> <p><i>(Based on the UN General Assembly adopted resolution A/RES/74/299 "Improving global road safety", proclaiming the Decade of Action for Road Safety 2021-2030, with the ambitious target of preventing at least 50% of road traffic deaths and injuries by 2030)</i></p>
6	<p>CLOSING</p> <p>Adoption of Conclusions</p>